

WERSKALIBRIERSCHEIN
CALIBRATION CERTIFICATE

Gegenstand <i>Object</i>	mobiles Rückprall-Härteprüfgerät <i>mobile rebound hardness tester</i>	Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Für die Kalibrierung und deren Dokumentation trägt der Aussteller dieses Kalibrierscheins die allgemeine Verantwortung. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.
Hersteller <i>Manufacturer</i>	SADT	
Typ <i>Type</i>	HARTIP1800B	
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Serial number</i>	E17030599999	<i>This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurement according to the International System of Units (SI).</i>
Baujahr <i>DOM</i>	2017	<i>The leaving company is solely responsible for the performance and the documentation of the calibration.</i>
Auftraggeber <i>Customer</i>	BAQ GmbH Hermann-Schlichting-Str. 14 38110 Braunschweig	<i>The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.</i>
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	9999	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	2	
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	2017-07-18	

Firmenstempel <i>Company seal</i>	Ausstellungsdatum <i>Date of issue</i>	Bearbeiter <i>Person in charge</i>
	2017-07-18	

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierschein ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing calibration laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.

Hinweise zur Prüfung und Kalibrierung*Notes for verification and calibration***Temperatur***Temperature*

23°C

Art der Kalibrierung*Kind of calibration*

indirekte Prüfung

*indirect calibration***Kalibrierverfahren***Calibration method*

Die Kalibrierung erfolgt entsprechend DIN EN ISO 16859 und ASTM A956.

*Calibration according to DIN EN ISO 16859 and ASTM A956.***Tabellen für die indirekte Prüfung***Tables for indirect calibration*

Eindringstempel Nr. / Indenter No.	E17030599999		
Verfahren / Method	HLD		
Härte der HVPL / Hardness of test block	H_{CRM}	787,7	522,6
Messergebnisse / Test results	1. 2. 3. 4. 5.	791 790 789 788 786	521 524 525 522 523
Mittelwert / Average	\bar{H}	788,8	523
Standardabweichung / Standard deviation	$s(H)$	1,92	1,14
Abweichung / Deviation	E in %	0,14 $\pm 2,0$	0,44 $\pm 3,0$
zulässig / allowed	V in %	0,24	0,30
Wiederholpräzision / Repeatability		1,5	2,0
zulässig / allowed		2,0	2,0

Verwendete HVPL*Used test blocks*

Die verwendeten Referenzmaterialien sind auf die nationalen Normale

rückgeführt.

The used reference material is traceable to national standards.

HVPL-Nr. /Block-No.	Härte / Hardness	Prüfbedingung / Test method
MPA NRW 2318702.1016	787,7	HLD
MPW NRW 1851202.0913	656,7	HLD
MPA NRW 1896101.0114	522,6	HLD

Prüfintervall*Recalibration period*

Es wird empfohlen, dass der Schlagkörper und die Anschlagkappe direkt überprüft oder nach zwei Jahren in Gebrauch ausgetauscht werden. Die indirekte Überprüfung sollte einmal alle 12 Monaten durchgeführt werden.

It is highly recommended to check the impact body and the placement ring directly or make an exchange after two years of usage. The indirect verification should be done every 12 months.